

Distr.: General 29 November 2017

Russian

Original: English

Комитет Совета Безопасности. учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Письмо Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций от 29 ноября 2017 года на имя Председателя Комитета

Имею честь сослаться на резолюцию 2375 (2017) Совета Безопасности и, в частности, на ее пункт 19, согласно которому все государства-члены должны предоставлять Совету информацию о конкретных мерах, принятых ими для эффективного осуществления положений резолюции. В этой связи имею честь также представить Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006), национальный доклад правительства Республики Корея об осуществлении резолюции 2375 (2017) (см. приложение).

> (*Подпись*) **Чо** Тхэ Ёль Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Кореи при Организации Объединенных Наций от 29 ноября 2017 года на имя Председателя Комитета

Доклад Республики Корея об осуществлении резолюции 2375 (2017) Совета Безопасности

I. Введение

Правительство Республики Корея преисполнено решимости добросовестно осуществлять резолюцию 2375 (2017) Совета Безопасности и все предыдущие резолюции Совета по санкциям в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, а именно резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) и 2371 (2017), а также в полной мере сотрудничать с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1718 (2006).

Республика Корея является участником международных договоров о нераспространении оружия массового уничтожения и контроле за передачей обычных вооружений, включая Договор о нераспространении ядерного оружия, Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении и Договор о торговле оружием. Она также является участником всех режимов экспортного контроля, а именно Группы ядерных поставщиков, Режима контроля за ракетной технологией, Австралийской группы, Комитета Цангера и Вассенаарских договоренностей по экспортному контролю за обычными вооружениями, товарами и технологиями двойного назначения. Корейское правительство создало и усовершенствовало свою систему для полноценного выполнения своих обязательств по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и будет и впредь вносить вклад в международные усилия по укреплению глобального режима нераспространения.

С 2006 года корейское правительство принимает необходимые законодательные и исполнительные меры для осуществления резолюций Совета Безопасности по санкциям в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и в 2006, 2009, 2013, 2016 и 2017 годах представило национальные доклады об их осуществлении. После принятия резолюции 2375 (2017) правительство предприняло дополнительные шаги для ее эффективного осуществления.

24 мая 2010 года корейское правительство ввело определенные меры в ответ на потопление корвета «Чхонан» военно-морских сил Республики Корея торпедой Корейской Народно-Демократической Республики в 2010 году. Эти меры предусматривают применение обширных санкций в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, включая: а) строгие ограничения на поездки граждан Республики Корея в Корейскую Народно-Демократическую Республику; b) приостановление межкорейской торговли; c) запрет на новые инвестиции в Корейской Народно-Демократической Республике; и d) запрет на эксплуатацию судов Корейской Народно-Демократической Республики в территориальных водах Республики Корея.

10 февраля 2016 года, после проведения Корейской Народно-Демократической Республикой в начале 2016 года четвертого ядерного испытания и пусков баллистических ракет большой дальности, корейское правительство приняло меры, направленные на прекращение функционирования промышленного комплекса в Кэсоне. В настоящее время никакого экономического сотрудничества

2/6 17-22847

между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой не осуществляется.

II. Меры, принятые для осуществления резолюции 2375 (2017) Совета Безопасности

А Включение в перечень

1. Включение в перечень физических лиц и организаций (пункт 3 и приложения I и II)

На основании Закона о запрещении финансирования терроризма и распространения оружия массового уничтожения на одно физическое лицо и три организации, указанные в приложениях I и II к резолюции 2375 (2017), было распространено действие применяемых Комиссией по финансовым услугам санкций, включая ограничения на финансовые операции и замораживание активов.

Согласно Закону о валютных операциях и Руководящим принципам, касающимся выдачи разрешений на платежи и поступления в связи с выполнением обязательств по поддержанию международного мира и безопасности, валютные операции с физическими лицами или организациями, включенными корейским правительством в санкционный перечень, запрещены, если на то нет разрешения управляющего Банком Кореи. Одно физическое лицо и три организации, указанные в приложениях I и II к резолюции 2375 (2017), были добавлены в перечень, и, следовательно, валютные операции с этим физическим лицом и этими организациями в настоящее время запрещены.

Физическому лицу, указанному в приложении I к резолюции 2375 (2017), будет запрещен въезд на территорию Республики Корея без соответствующих разрешений и подтверждающих право на посещение Республики Корея документов, выданных Министерством объединения.

2. Включение в перечень предметов, связанных с оружием массового уничтожения и обычными вооружениями (пункты 4 и 5)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, для прямой передачи каких-либо предметов между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой требуется разрешение корейского правительства. В августе 2007 года Министерство объединения опубликовало Официальное уведомление о процедурах утверждения передачи стратегических товаров Корейской Народно-Демократической Республике и с тех пор ежегодно обновляет перечень подлежащих контролю предметов. Согласно этому официальному уведомлению, лица, намеревающиеся передать в Корейскую Народно-Демократическую Республику тот или иной предмет, до его передачи обязаны проверить, не включен ли он в перечень стратегических предметов. Лицам, передавшим стратегические товары обманным путем или иными незаконными способами, грозит до трех лет лишения свободы или штраф в размере до 30 млн корейских вон.

На основании Специальных мер по ограничению торговли в целях поддержания международного мира и безопасности корейское правительство запрещает передачу, в том числе через третьи стороны, в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее всех предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

17-22847 **3/6**

До конца 2017 года Министерство торговли, промышленности и энергетики пересмотрит Специальные меры, чтобы отразить в них дополнительные связанные с оружием массового уничтожения предметы двойного назначения и связанные с обычными вооружениями предметы, указанные в докладах Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006) (см. S/2017/822 и S/2017/829). Согласно Закону о внешней торговле, лицам, которые, по установленным данным, передали через третьи страны предметы, запрещенные Специальными мерами, грозит до пяти лет лишения свободы или штраф, превышающий стоимость этих предметов до трех раз.

3. Включение в перечень судов (пункт 6)

Согласно Закону о прибытии и отбытии судов и связанных с этим вопросах и указу о введении его в действие, Министерство морского и рыбного хозяйства может, когда это необходимо по соображениям национальной безопасности, требовать получения судами разрешений от него на заход в порты. Согласно этому закону, Министерство не может разрешать судам, включенным Комитетом в перечень, заходить в порты Республики Корея.

Министерство морского и рыбного хозяйства представило соответствующим организациям, в том числе Корейской ассоциации судовладельцев, в которой регистрируются судовладельческие компании Республики Корея, информацию о включенных Комитетом в перечень четырех судах, которым заход в порты запрещен.

Кроме того, Корейская таможенная служба может запретить заход в порты судам, включенным Комитетом в перечень, посредством их регистрации в селективной системе судов.

В. Операции по перехвату грузовых судов в открытом море (пункты 7–12)

Министерство морского и рыбного хозяйства уведомило соответствующие организации, в том числе Корейскую ассоциацию судовладельцев, в которой регистрируются судовладельческие компании Республики Корея, о положениях резолюции, касающихся операций по перехвату судов в открытом море, а именно о том, что может быть произведен досмотр судов, груз которых содержит запрещенные предметы, что суда должны выполнять предписание государства флага проследовать в подходящий и удобный порт для проведения необходимого досмотра и что в случае отказа того или иного судна от выполнения предписания позволить провести досмотр в открытом море или проследовать в такой порт его регистрация может быть отменена, если Комитет постановил распространить на это судно действие данных мер.

В рамках мер, введенных 24 мая 2010 года, корейское правительство установило запрет на эксплуатацию судов Корейской Народно-Демократической Республики в территориальных водах Республики Корея, тем самым запретив передачу в территориальных водах Республики Корея соответствующих предметов на суда Корейской Народно-Демократической Республики или с ее судов на другие суда или с других судов.

4/6 17-22847

С. Секторальные меры

1. Запрет на передачу нефти в Корейскую Народно-Демократическую Республику и текстильных изделий из нее (пункты 13–16)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, для прямой передачи каких-либо предметов между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой требуется разрешение корейского правительства. На основании этого закона Министерство объединения запрещает прямую передачу всех предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета Безопасности, в том числе прямую передачу конденсата, газоконденсатных жидкостей, продуктов переработки нефти и сырой нефти в Корейскую Народно-Демократическую Республику и прямую передачу текстильных изделий из Корейской Народно-Демократической Республики. Лицам, нарушающим этот закон, грозит до трех лет лишения свободы или штраф в размере до 30 млн корейских вон.

На основании Специальных мер корейское правительство запрещает передачу, в том числе через третьи стороны, в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее всех предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета Безопасности. До конца 2017 года Министерство торговли, промышленности и энергетики пересмотрит Специальные меры, чтобы включить в них конденсат, газоконденсатные жидкости, продукты переработки нефти, сырую нефть и текстильные изделия (ткани и полуфабрикаты и полностью готовые швейные изделия).

Согласно Закону о таможне, корейское правительство, если оно сочтет это необходимым для предотвращения нарушения обязательств, вытекающих из договоров, заключенных Республикой Корея, и из международно признанных норм, может производить досмотр или опломбирование товаров, транспортных средств, мест хранения и соответствующих книг и документов или принимать другие необходимые меры. Согласно этому закону, в отношении предметов, предположительно происходящих из Корейской Народно-Демократической Республики, в качестве доказательства могут быть запрошены соответствующие материалы, а также может быть произведен досмотр этих предметов. Кроме того, Корейская таможенная служба активизировала усилия по проверке документации на ввоз товаров и их досмотру в целях пресечения скрытой передачи из Корейской Народно-Демократической Республики через третьи страны.

В настоящее время никакой торговли между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой не ведется.

2. Ограничение на наем работников из Корейской Народно-Демократической Республики (пункт 17)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, граждане Республики Корея, намеревающиеся устанавливать контакты с жителями Корейской Народно-Демократической Республики или участвовать в совместных с ними проектах, должны сначала получить соответствующее разрешение от корейского правительства. Согласно этому закону, Министерство объединения может не позволить гражданам Республики Корея нанимать новых северокорейских работников, запретив устанавливать контакты с жителями Корейской Народно-Демократической Республики или участвовать в совместных с ними проектах.

В настоящее время в Республике Корея нет северокорейских работников, работающих по найму.

17-22847 5/6

D. Совместные предприятия (пункт 18)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, граждане Республики Корея, намеревающиеся участвовать в совместных с Корейской Народно-Демократической Республикой проектах, должны сначала получить соответствующее разрешение от корейского правительства. Согласно этому закону, Министерство объединения может запретить открытие и обеспечение функционирования всех — как новых, так и существующих — совместных предприятий или кооперативных организаций с юридическими или физическими лицами из Корейской Народно-Демократической Республики, равно как и деятельность всех таких структур. Лицам, нарушающим этот закон, грозит до трех лет лишения свободы или штраф в размере до 30 млн корейских вон.

В настоящее время никакого экономического сотрудничества между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой не осуществляется.

6/6 17-22847